

Noticias, Agosto 2015

Celebrando Nuestro Aniversario Número 10 - Elección Popular

¿Cuál es tu favorito MB magazine?

Para celebrar el décimo aniversario de la revista MB este otoño, queremos que usted elija su portada favorita. Haga clic [aquí](#) para ver las últimas 43 portadas, seleccione su selección favorita y haga clic para votar!

Lea la edición de verano revista MB [aquí](#).

¿Usas el Internet para comprar o vender artículos?

El Departamento de Policía de Miami Beach ha designado la sede de la policía en 1100 Washington Avenue como punto de reunión para llevar a cabo intercambios de transacción que vienen en línea, tales como las ventas de Craigslist.

El departamento de policía opera 24/7 y proporciona un lugar seguro para realizar transacciones de venta de Internet.

Envíe su Nominación de Herencia Hispana

El Comité de Asuntos Hispanos de Miami Beach está aceptando nominaciones para los premios 2015 del mes de la hispanidad hasta el viernes, 7 de agosto a las 5 p.m.

El Comité seleccionará un ganador en uno de cada una de las siguientes categorías:

- Educador
- Negocios / Empleado (Debe ser 51% + hispana)
- Personal de Seguridad Pública
- Proveedor de Servicios Sociales
- Artista
- Juventud (Servicio Comunitario)
- Un adulto que contribuye al éxito de la Juventud
- Cualquiera hispano de la comunidad de Miami Beach

Los formularios de postulación están disponibles en el Ayuntamiento y descargables a través de: <http://ow.ly/PKKtx> (formulario en línea) y se pueden enviar por correo electrónico a communications@miamibeachfl.gov o por correo a la ciudad de Miami Beach, Oficina de Comunicaciones, 1700 Convention Center Drive, Miami Beach, FL, 33139

Haz clic [aquí](#) para más información.

La Pantalla Grande Vuelve este Octubre

La Serie de Películas SoundScape Cinema Series Presentado por Citi

Los miércoles y algunos jueves a las 8 pm | Manda el texto MBFilm a 91011 para actualizaciones
Para la lista de películas en la serie, visite www.mbculture.com.

Mantenga Nuestra Ciudad Limpia

No tire la basura

Regreso a las Escuelas

Mañana empieza la venta de regreso a la escuela 2015 hasta el 16 de agosto. Asegúrese de comprar todos sus útiles escolares durante esta época para ahorrar el impuesto en artículos de ropa y materiales.

Los colegios en los condados de Miami-Dade y Broward empiezan clases el 24 de agosto. Recuérdese de obedecer los límites de velocidad en zonas escolares y esté atento a los peatones.

De nuevo, la ciudad de Miami Beach estará donando libros de agenda a todos los estudiantes de escuelas públicas en Miami Beach para que se mantengan ordenados y juiciosos.

Invitación a las Próximas Ceremonias de Inauguración

Para celebrar el patio de recreo en Stillwater Park
jueves, 13 de agosto | 6:30 p.m.

Para celebrar las mejoras a Palm Island Park
jueves, 20 de agosto | 5:30 p.m.
159 Palm Avenue

Construcción en la 79 Street Causeway

El Departamento de Transporte de la Florida estará trabajando un proyecto de construcción para el 79 Street/John F. Kennedy Causeway desde el este de North Bayshore Drive hasta Bay Drive West. El proyecto tardará aproximadamente ocho meses para completar, con un costo estimado de \$5.1 millones.

Durante este proyecto, habrá cierres de carriles intermitentes.

La Academia de Liderazgo de la Ciudad de Miami Beach

La nueva clase empieza el 21 de septiembre por 15 semanas

La Academia de Liderazgo es un programa de información cívica y pública diseñada para los residentes de Miami Beach. La Academia ofrece a los residentes con la información y recursos para convertirse en miembros más conocedores y participantes en nuestra diversa comunidad y los líderes efectivos del vecindario. Las sesiones se llevarán a cabo por personal de la Ciudad, con experiencia en varias áreas.

Para más información, haz clic [aquí](#).

Para registrarse, visite: <http://www.miamibeachfl.gov/outreach/Leadershipreg.aspx>

Permisos Electrónicos de Pintura ya Están Disponible

Miami Beach lanzó una solicitud de permiso de pintura electrónico que permite a los residentes y contratistas sacar los permisos de pintura, de forma gratuita, desde su casa u oficina.

Haga clic [aquí](#) para obtener más información.

Apunta, Clic y Regístrate para Empezar la Diversión

Regístrate en clases y actividades con facilidad en línea

Hemos hecho la registración para todas las actividades y clases de Parques y Recreación, más fácil que nunca. Descarga nuestra guía paso a paso para crear su perfil en línea y empezar a registrarse para las

clases de hoy!

Haga clic [aquí](#) para descargar la guía

Haga clic [aquí](#) para iniciar el proceso de registro

Las Elecciones se Aproximan

Las Elecciones Generales y Especiales se llevaran a cabo el 3 de noviembre del 2015. Usted debe tener en cuenta las siguientes fechas importantes.

5 de octubre: Ultimo día para registrarse para votar

19 de octubre hacia el 1 de noviembre: Votacion anticipada en el Ayuntamiento y la Biblioteca de North Branch

28 de octubre a las 5PM: Fecha y hora límite para pedir una boleta de voto ausente

El DMV Motorizado

Próximas Fechas: 31 de agosto y 29 de septiembre

El Departamento de Seguridad de Carreteras y Vehículos Motorizados (Dept of Highway Safety & Motor Vehicle) tendrá una oficina móvil pública en las sucursales de la Policía de Miami Beach en la calle 11 y la avenida Washington el último lunes de cada mes, excepto en septiembre, cuando van a estar allí el martes, 29 de septiembre.

Los servicios ofrecidos incluyen: renovar una licencia de conducir, obtener una licencia de conducir de reemplazo, cambio de nombre o dirección en una licencia de conducir, obtener una tarjeta de identificación, renueva un registro del vehículo y comprar una placa especial. También ofrecen servicios de seguridad críticos del departamento como el registro de información de contacto de emergencia y campañas de seguridad por la Patrulla de Caminos de la Florida. Sin embargo, ningún examen de conducir escrito o pruebas de conducción se dan desde las unidades móviles.

Línea Nueva para Saber el Tiempo en Miami Beach

Verifique tiempo y condiciones de la playa diarias

Miami Beach Ocean Rescue ha puesto en marcha una línea telefónica dedicada a las condiciones meteorológicas de la playa. Las personas pueden llamar a la línea directamente al 305.673.7714, para escuchar un mensaje grabado que proporciona clima y condiciones de la playa todos los días.

La línea directa proporcionará información sobre las condiciones marea, temperatura del agua, alta y baja temperatura del aire y los detalles de las banderas de color de advertencias y lo que significan.

La línea telefónica se actualiza diariamente a las 8 de la mañana y un representante en vivo está disponible toda la semana desde las 9 a.m. hasta las 5 p.m.

Temporada de Huracanes - ¡Tenga un Plan y esté Preparado!

1 de junio—30 de noviembre

Al saber que acciones debe tomar, se reduce enormemente los efectos de un desastre de huracán.

Recordatorio: Miami Beach es una zona de evacuación.

Visite nuestra página web de huracán para descargar la guía de huracán 2015 de Miami Beach.

Vea el video especial sobre los huracanes [aquí](https://www.youtube.com/watch?v=YqwXLI4ztrE).
<https://www.youtube.com/watch?v=YqwXLI4ztrE>

Talleres de Condominios

Presentado por el Departamento de Regulaciones Profesionales y de Negocios, División de Condominios, Oficina de Cumplimiento

3 p.m. – 6 p.m.
16 de septiembre, Cámaras de la comisión
5 de noviembre, Gran sala del administrador de la ciudad

Para obtener más información, póngase en contacto con Caroline DeFreze al cdefreze@miamibeachfl.gov o 305.673.7010

Miami Beach Lanza OpenGov: Una Nueva Herramienta para la Transparencia

Miami Beach ha lanzado una plataforma en línea conocida como OpenGov para que los residentes puedan explorar las finanzas de la ciudad.

Para mirar con detalle los ingresos y gastos de la ciudad desde 2009 hasta el año fiscal en curso, visite: www.miamibeachfl.opengov.com/transparency

Miren la Exposición del Centenario en el Miami Design Preservation League

Abierto ahorita hasta septiembre
1001 Ocean Drive

Noche de Baile con Banda en el North Shore Bandshell Segundo Jueves del Mes

El Rhythm Foundation se complace en anunciar el comienzo de una nueva serie llamado Dance Band Night. La noche contará con una clase de baile antes de un concierto del mismo género, donde los huéspedes podrán mostrar sus nuevas habilidades. ¡Será la noche perfecta para tomar un enamorado, amigo o usted mismo a bailar!

Noche de Baile con Banda se llevará a cabo cada segundo jueves del mes.

[Mas informacion>](#)

No Se Queman en la Playa

Cajas de Seguridad para las Sillas de Playa Están Disponibles

La seguridad es la prioridad número uno y eso incluye mantener sus objetos de valor a salvo de los ladrones. Los visitantes de la playa pueden ahora alquilar cajas de seguridad disponibles en ciertos kioscos en Miami Beach.

¿El Asiento de Coche de su Hijo está Fijado Correctamente?

El Departamento de Bomberos de Miami Beach Enseña y Comprueba los Asientos de Seguridad

Haga una cita con el teniente David García para verificar el asiento de seguridad de su hijo para la colocación y la seguridad adecuada.

305.673.7123 Ext. 2834 | DavidGarcia@miamibeachfl.gov

Tome Precaución: Comparta la Vía

Si usted es un automovilista, conduce una bicicleta o es un peatón, obedezca la ley

Automovilistas: Al pasar a un ciclista, mantenga una distancia de tres pies entre su vehículo y la bicicleta. Mire hacia fuera para acercarse a los ciclistas antes de abrir la puerta del coche cuando está aparcado.

Ciclistas: Se deben seguir las reglas de tráfico de la carretera, incluyendo las señales de tráfico. Conduzca en la misma dirección que los vehículos y deténgase antes de realizar giros. Ceda el paso a los peatones cuando circules por una acera. Hágase visible con accesorios reflectantes.

Peatones: Obedezca todas las leyes de tránsito. Si no hay banquetas presentes, camina en dirección contraria al tráfico para poder ver los vehículos que se aproximan. Utilice siempre el paso de peatones. Presione el botón para obtener la señal de paseo. Hágase visible. Use colores brillantes y reflectantes en su ropa, zapatos, cinturones y pulseras.

Desecha Cada Primer Fin de Semana del Mes 5 y 6 de septiembre de 8AM-8PM

Durante este fin de semana, tome su basura a granel a las dos ubicaciones de contenedores de basura:

75 St + Dickens Avenue (North Beach) Recicla Aquí Tambien
541 Jefferson Avenue (South Beach)

!Recuerde reciclar, que es la ley!

MB Suncare - El Oficial y Exclusivo Cuidado Solar de Miami Beach

Hecho con elementos marinos naturales que hidratan y nutren la piel y una aroma de Miami Beach. Una parte de todos los ingresos van hacia limpieza de playas para asegurar que mantenemos nuestras playas hermosas.

Disponibile en farmacias y en línea. Dispensadores de protección solar gratis en playas y parques.

Aprende más

<http://www.miamibeachsun.com/>

Nuevo Mapa de GIS Ayuda la Movilidad

Zonas de construcción y flujos de tráfico en el mapa | Iniciativas adicionales en curso para mejorar el flujo de tráfico

Descarga la aplicación gratis e-Gov Miami Beach para ver el tráfico en tiempo real, saber cuándo viene el próximo trolley y ver otra información en un sólo lugar. Si ya ha descargado la aplicación, vaya a su tienda de aplicaciones para actualizar la aplicación y que aparezcan las nuevas funciones.

El flujo de tráfico y la movilidad es una prioridad. Dada la congestión existente de tráfico, el elevado número de eventos y la capacidad limitada de la red de transporte, varias iniciativas adicionales están en marcha. Haga clic [aquí](#) para leer las nuevas iniciativas>

Una red de transporte de alta calidad también es importante para el desarrollo y la prosperidad de Miami Beach. Administración de la ciudad cuenta con aplicar iniciativas de transporte en primera plana, y están avanzando a una velocidad acelerada. La edición [de invierno de MB](#) (página 12) incluye algunas de las prioridades de conectividad en las obras.

Nueva página de tráfico [aquí](#).

Mantenga el Tráfico Moviendo

Con efecto inmediato, en un esfuerzo para aliviar la congestión del tráfico por toda la ciudad, habrá cero tolerancias para cualquier vehículo detenido impidiendo el flujo de tráfico.

El Gobierno en Acción

[Reuniones de la Comisión](#) (Audiencias del Presupuesto, 10 y 30 de septiembre)

[Comites de la Comisión y Juntas de Desarrollo](#)

Mire las reuniones en vivo en [MBTV](#), disponibles en Atlantic Broadband 77 y 90 y AT&T Uverse 99 y en [línea](#) (disponible en los teléfonos inteligentes y las tabletas también).

[En vivo](#)

[Archivos](#)

¡Recicla, es la Ley!

Comenzó la aplicación de la ley de reciclaje obligatorio de Miami Beach. El incumplimiento puede resultar en multas de hasta \$2,500 por violación.

www.miamibeachfl.gov/recycle

Más Aplicaciones Móviles Gratis de Miami Beach

Busque y pague su estacionamiento, siga el Alton West y North Beach Trolley, reporte problemas y solicite servicios con las aplicaciones gratuitas de la ciudad de Miami Beach.

Visite nuestra [nueva página web de aplicaciones en línea](#) donde usted puede aprender más acerca de las aplicaciones para su teléfono inteligente en Miami Beach: Miami Beach eGov Parkmobile, ParkMe Miami Beach, Miami Beach Información, BeachView, Miami Beach ParksReview, Miami Beach FloodApp, Miami Beach ParkMe, TSO Mobile (Trolley)

Camiones de Comida

Miércoles, 26 de agosto y 23 de septiembre

North Shore Bandshell, 73 St y Collins Ave
5PM - 10PM: Camiones de Comida | 6PM - 9PM: Música en Vivo

Comparte el evento con tus amigos de Facebook y familia

[Mas información.](#)

Déjanos Conducir

El Trolley de North Beach ya está recorriendo las calles en la zona Norte. Opera siete días a la semana, desde las 8AM hasta la medianoche.

Esta ruta, que tiene siete millas de longitud, conecta a los residentes y visitantes a farmacias, restaurantes, tiendas, playas, parques y muchos otros puntos de interés en la zona de North Beach. También proporcionará una conexión conveniente de tránsito regional, conectando con siete rutas de Miami-Dade Transit: 120, S, H, L, 117, 115 y 79.

Para un mapa de la ruta y más información, visite www.miamibeachtrolley.com.

Para ver un video del trolley bus en español, haz clic [aquí](#).

La Discriminación es Ilegal en Miami Beach

La Ciudad de Miami Beach prohíbe la discriminación en el empleo, la vivienda y los lugares públicos.

Cuelgue un cartel con este aviso en su negocio, es necesario. Visite la página de Derechos Humanos para obtener más información y formularios para presentar quejas.

<http://web.miamibeachfl.gov/cityclerk/default.aspx?id=68209>

Alerta de tráfico: Proyectos de Construcción sobre Carreteras

Mejoras sobre Alton Road

Contacto para el proyecto de Alton Road: Heather Leslie, 305.905.5876 o heather@hmlpublicoutreach.com

Para los informes de tráfico en tiempo real, llame al 511 o vaya a www.fl511.com.

Echa un vistazo al [informe de tráfico GIS](#) en línea de la ciudad. Llame al 511 para los informes de tráfico hasta-al minuto en todo el sur de Florida. También escucha **MB Radio1670AM** para las actualizaciones semanales en Miami Beach.

[Informes semanales de tráfico en Miami Beach>](#)

[Miami Beach mapa de tráfico>](#)

[Alertas de construcción>](#)

[Suscríbete para recibir asesoramiento de tránsito a través de E-mail>](#)

[Información y actualizaciones de construcción>](#)